

Il prodotto può accendere o spegnere la luce automaticamente in base alla luce ambiente. La temperatura ambiente e l'umidità non possono incidere su di essa. Non è solo conveniente, ma anche pratico; può controllare il carico di lavoro solo di notte. Viene utilizzato per luce della strada, luce del giardino, ecc

CARATTERISTICHE:

Potere: 220-240V/AC

Frequenza: 50Hz

Corrente nominale: 20A

Luce Ambientale: <2-100LUX (adjustable)

Temperatura Operativa: -20/+40°C

Umidità Operativa: <93%RH

MONTAGGIO:

- Spegner l'interruttore.
- Il prodotto deve essere installato in un trogolo.
- Tirare il pulsante di plastica sul retro del prodotto, e quindi inserire il prodotto nel trogolo. Dopo di che, premere il pulsante di plastica per bloccare il prodotto nel trogolo.
- Collegare il filo con il prodotto come da schema-wire

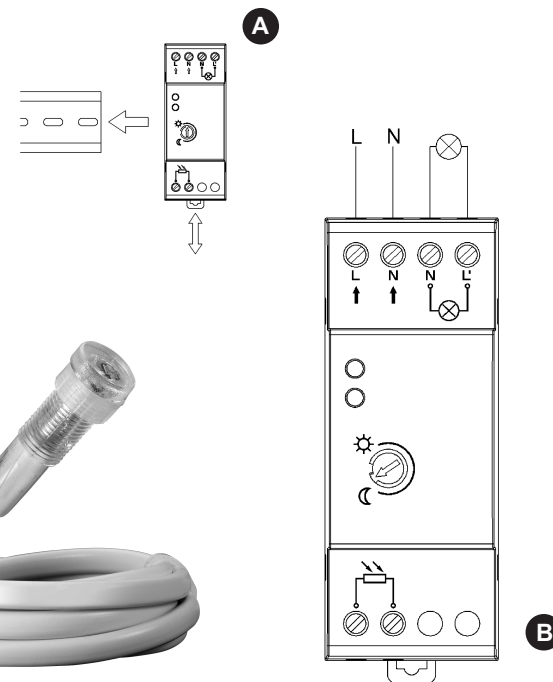
SCHEMA COLLEGAMENTO CAVI: B

TEST:

- Far scorrere la manopola LUX sulla posizione della luna, e accendere l'alimentazione.
- Quando si prova durante il giorno. Si dovrebbe coprire un panno nero opaco sul prodotto.
- Quando i mantelli panno la finestra di rilevamento della fotocellula, la luce ambiente della fotocellula è inferiore al 2 LUX, la lampada si accende.
- Quando si toglie questo panno, la lampada si spegne automaticamente.
- Quando si fa scorrere la manopola LUX per posizionare il sole, la lampada potrebbe essere alla luce ambiente meno 100LUX.

NOTA:

- Di fronte alla fotocellula, dovrebbe essere alcun ostacolo incidere accettare luce naturale;
- Di fronte alla fotocellula, dovrebbe essere un oggetto ondeggiamento.
- Non installare la fotocellula sotto la luce o nel luogo in cui la luce viene irradiata alla fotocellula.



MCE83

The product can turn on or turn off light automatically according to ambient-light. Ambient temperature and humidity can't affect it. It is not only convenient but also practical; it can control the load working only at night. It is used for road light, garden light etc.

SPECIFICATION:

Power source: 220-240V/AC

Power Frequency: 50Hz

Rated Current: 20A

Ambient Light: <2-100LUX (adjustable)

Working Temperature: -20~+40°C

Working Humidity: <93%RH

INSTALLATION:

- Switch off the power.
- The product should be installed in a trough.
- Pull the plastic button at the back of the product, and then put the product into the trough. After that, push the plastic button to lock the product in the trough.
- Connect the wire with the product as per the Connection-wire diagram

CONNECTION-WIRE DIAGRAM: B

TEST:

- Slide the LUX knob to position moon, and switch on the power.
- When you test in daytime. You should cover a black opaque cloth on the product.
- When the cloth mantles the detection window of the photocell, the ambient light of the photocell is less than 2 LUX, the lamp will be on.
- When you take off this cloth, the lamp will be off automatically.
- When you slide the LUX knob to position sun, the lamp could be on in the ambient light less than 100LUX.

NOTE:

- In front of the photocell, it should be no obstruction affecting to accept natural light
- In front of the photocell, it should be no swaying object.
- Don't install the photocell under the light or in the place where the light will be irradiated to the photocell.

PL

Czujnik zmierzchowy z sondą

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Urządzenie to służy do włączania, oraz wyłączania oświetlenia w zależności od pory dnia. Na jego działanie nie ma wpływu ani temperatura ani wilgotność otoczenia. Urządzenie o szerokim wachlarzu zastosowań – doskonale sprawdzi się w ogrodzie, na werandzie, a także przy instalacjach świetlnych użytku publicznego (np. latarnie drogowe).

DANE TECHNICZNE:

Źródło zasilania: 220-240V/AC
Częstotliwość zasilania: 50Hz
Prąd znamionowy: 20A
Praca przy natężeniu światła: <2-100LUX (regulowana)
Dopuszczalna temperatura pracy: -20/+40°C
Dopuszczalna wilgotność pracy: <93%RH

MONTAŻ:

- Odłączyć zasilanie
- Produkt powinien być zamontowany w listwie elektrycznej.
- Pociągnij plastikowy przycisk z tyłu urządzenia i włóż czujnik do listwy. Następnie naciśnij przycisk ponownie aby zablokować sensor w listwie.
- Podłącz przewody zgodnie z schematem

SCHEMAT PODŁĄCZENIA: zobacz diagram **B**

TEST:

- Ustaw pokrętkę LUX na ikonę księżycy i włącz zasilanie.
- Podczas testu w czasie dnia należy zakryć czujnik, tak aby nie padało na niego światło dzienne.
- Gdy natężenie światła spadnie poniżej 2 LUX czujnik załączy urządzenie.
- Po odkryciu czujnika, tak aby znów docierało do niego światło wyłączy on zasilanie do tej pory urządzenie.
- Po ustawieniu pokrętki w pozycję z ikoną słońca, czujnik będzie zasilac podłączone do niego urządzenie gdy natężenie światła będzie wynosić mniej niż 100 LUX.

UWAGA:

- Przed fotokomórką nie mogą znajdować się przeszkody które ograniczałyby dostęp światła.
- Przed fotokomórką nie mogą znajdować się ruchome przedmioty.
- Nie należy montować w miejscach gdzie praca będzie zakłócana przez sztuczne źródła światła, lub tam gdzie światło może być odbijane w kierunku fotokomórki.

DE

Lichtsteuerung Sensor

BEDIENUNGSANLEITUNG

Das Produkt kann ein- oder ausschalten der Licht automatisch nach den Umgebungslicht. Umgebungstemperatur und Luftfeuchtigkeit hat kein Einfluss auf ihre Arbeit. Es ist nicht nur bequem, sondern auch praktisch; es kann die Leistung des Lichts in der Nacht zu steuern. Es ist für den Straßenverkehr, Garten Licht usw. verwendet.

SPEZIFIKATION:

Stromversorgung: 220-240 V/AC 50Hz
Nennstrom: 20A
Umgebungslicht: <2-100LUX (einstellbar)
Arbeitstemperatur: -20/+40°C
Arbeitsfeuchtigkeit: <93% RH

INSTALLATION:

- Schalten Sie der Strom aus.
- Das Produkt sollte in einem Trog installiert werden.
- Ziehen Sie die Kunststoff-Taste auf der Rückseite des Geräts und dann bitte das Produkt in den Trog einsetzen. Danach drücken Sie den Kunststoff-Taste, um ein Produkt in den Trog zu sperren.
- Verbinden Sie den Sensor mit dem Kabel nach dem Anschluss-Diagramm.

ANSCHLUSS-DIAGRAMM **B**

TEST:

- Schieben Sie den LUX-Regler auf dem Position des Mondes und schalten Sie das Gerät ein.
- Wenn Sie testen in der Tageszeit durchführen, sollten Sie einen schwarzen lichtundurchlässigen Tuch auf dem Sensor legen.
- Wenn das Umgebungslicht ist kleiner als 2 LUX, wird die Lampe eingeschaltet sein.
- Wenn Sie schieben den LUX-Regler auf der Position der Sonne, kann die Lampe bei dem Umgebungslicht, die weniger als 100 LUX sich einschalten.

HINWEIS:

- Vor der Fozelle sollte kein Hindernis zu sein.
- Vor der Lichtschränke sollte kein Objekt sein, der wackelt.
- Installieren Sie den Fozelle nicht unter dem Licht oder in den Ort, wo das Licht auf die Fozelle bestrahlt.

FR

Capteur de lumière

MANUEL D'INSTRUCTION

Le produit peut allumer ou éteindre la lumière automatiquement en fonction de lumière ambiante. La température ambiante et l'humidité ne peuvent pas l'affecter. Il est non seulement pratique mais aussi pratique; il peut contrôler la charge de travail que la nuit. Il est utilisé pour la lumière de route, feux de jardin, etc.

CARACTÉRISTIQUES:

Alimentation: 220-240V / AC
Courant nominal: 20A
Température de fonctionnement: -20/+40°C
Fréquence d'alimentation: 50Hz
Ambient light: <2-100LUX (réglable)
Humidité de travail: <93% HR

INSTALLATION:

- Débranchez l'alimentation.
- Le produit doit être installé dans une auge.
- Tirez sur le bouton en plastique à l'arrière du produit, et ensuite mettre le produit dans l'auge.
- Après cela, appuyez sur le bouton en plastique de verrouiller l'appareil dans l'auge.
- Branchez le fil avec le produit selon le schéma de connexion wire diagram

LE SCHÉMA DE CÂBLAGE **B**

TEST:

- Faites glisser le bouton LUX est une lune de position, et mettre sous tension.
- Lorsque vous testez dans la journée. Vous devez couvrir et opaque drap noir sur le produit.
- Lorsque les manteaux en tissu de la fenêtre de détection de la cellule photoélectrique, la lumière ambiante de la cellule photoélectrique est inférieure à 2 LUX, les lumières seront sur.
- Lorsque vous enlevez ce tissu, les lumières seront éteintes automatiquement boîte.
- Lorsque vous faites glisser le bouton de LUX est une position du soleil, la lampe pourrait être dans la lumière moins de 100lux ambiante.

NOTE

- En face de la cellule, il devrait y avoir aucun obstacle affecte accepter la lumière naturelle;
- En face de la cellule, il ne devrait pas être l'objet de balancement.
- Ne pas installer la cellule sous la lumière ou à l'endroit où la lumière sera irradiée à la cellule photoélectrique.

ES

Interruptor crepuscular

MANUAL DE USUARIO

El interruptor fue diseñado para automatizar la iluminación. El aparato detecta la falta o exceso de luz para encenderse o apagarse y para cerrar el circuito. Este tipo de sensor no queda afectado por la humedad, ni por la temperatura del ambiente. Puedes usarlo para automatizar la iluminación de tu casa o jardín, o para automatizar las persianas de tu casa, para que se cierren al caer la noche.

ESPECIFICACIONES:

Fuente de alimentación: 220-240V/AC
Frecuencia: 50Hz
Intensidad nominal: 20A
Luminosidad: <2-100LUX (ajustable)
Temperatura de funcionamiento: -20/+40°C
Humedad de funcionamiento: <93%RH

INSTALLATION:

- Desconecta la corriente eléctrica.
- Instalación en armario eléctrico en carril DIN.
- Remueve la tapa de plástico en la parte trasera del aparato. Fije el aparato en el carril DIN. Presione el botón de plástico para bloquear el aparato en el carril.
- Conecte el cableado a los conectores según el diagrama.

ESQUEMA DE CONEXIONES: **B**

TEST:

- Gira el regulador LUX de tal modo para que muestre el valor máximo (símbolo de la luna), vuelva a conectar la corriente eléctrica.
- Al comprobar el aparato durante el día, es necesario cubrir el sensor con un material opaco.
- Al cubrir el sensor, el valor de la luminosidad se bajará a 2 LUX, la lámpara se encenderá.
- Tras quitar el material del sensor, la lámpara se apagará automáticamente.
- Gira el regulador LUX de tal modo para que muestre el valor mínimo (símbolo del sol), la lámpara se encenderá cuando el valor de la luminosidad se bajará a 100 LUX.

NOTA:

- Comprueba si no hay unos obstáculos al frente del detector que puedan afectar recibir la luz ambiental.
- Comprueba si el sensor no se encuentre frente de los objetos que se mueven en el viento, como persianas, plantas altas etc.
- No instala el sensor cerca de la fuente de la luz externa como iluminación de casa, jardín, etc.